Организация Объединенных Наций S/2020/430



Совет Безопасности

Distr.: General
22 May 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 22 мая 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Специальным координатором по ближневосточному мирному процессу г-ном Николаем Младеновым, а также тексты заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии, Китая, Нигера, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции, Эстонии и Южной Африки в связи с заседанием, проведенным в режиме видеоконференции 20 мая 2020 года, по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), это сообщение и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Свен **Юргенсон**
Председатель Совета Безопасности

20-07023 (R) 010620 090620



Приложение I

Сообщение Специального координатора по ближневосточному мирному процессу Николая Младенова

Я выступаю сегодня с сообщением в Совете Безопасности спустя три дня после того, как в Израиле завершился длившийся целый год период политической неопределенности и было приведено к присяге новое коалиционное правительство. Рассчитываю на сотрудничество с новыми министрами в решении стоящих перед нами трудных задач.

Борьба с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) еще не окончена. С социально-экономическими последствиями пандемии сталкиваются как израильский, так и палестинский народ, и реагирование на них будет оставаться серьезным вызовом. Помимо урегулирования медико-санитарных аспектов кризиса, нам необходимо обеспечить дальнейшее сотрудничество между всеми сторонами в интересах достижения мира. С этой целью Организация Объединенных Наций будет сотрудничать с лидерами Израиля и Палестины, а также с нашими региональными и международными партнерами в целях создания условий для возвращения к предметным израильско-палестинским переговорам.

Наша неизменная приверженность достижению путем переговоров урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств остается непоколебимой. Генеральный секретарь неоднократно предупреждал об опасности односторонних действий. Сохраняющаяся угроза аннексии Израилем отдельных частей Западного берега будет представлять собой грубейшее нарушение международного права, нанесет сокрушительный удар по урегулированию в соответствии с принципом сосуществования двух государств, сведет на нет перспективы возобновления переговоров и поставит под угрозу усилия по достижению мира в регионе и наши более широкие усилия, направленные на поддержание международного мира и безопасности.

Согласно результатам проведенных недавно опросов, мнения израильской общественности по данному вопросу расходятся. Однако страны региона и многие члены международного сообщества четко заявили о своей позиции в отношении аннексии.

Палестинское руководство вчера вечером объявило, что считает себя освобожденным от обязанности

> «начиная с сегодняшнего дня выполнять все достигнутые с американским и израильским правительствами соглашения и договоренности и все обязательства, основанные на этих договоренностях и соглашениях, в том числе по вопросам безопасности»

и призывает Израиль взять на себя обязательства в качестве оккупирующей державы. В этом заявлении президента Махмуда Аббаса содержится также призыв к проведению переговоров под эгидой международного сообщества, в том числе с участием «четверки», в целях продвижения вперед урегулирования путем переговоров в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Завтра я проведу встречу с палестинским премьер-министром, с тем чтобы лучше понять практические аспекты этого принятого руководством решения и его последствия на местах.

Все мы разделяем мнение о том, что все стороны должны прилагать коллективные усилия для предотвращения эскалации и радикализации. Однако позвольте мне высказаться открыто и очень откровенно по данному вопросу:

какими бы ни были наши индивидуальные оценки реакции палестинцев на израильскую угрозу аннексии, эта реакция, бесспорно, представляет собой не что иное, как отчаянный крик о помощи. Это призыв к немедленным действиям и крик о помощи поколения лидеров, которое вот уже более четверти века посвящает свою жизнь строительству институтов и подготовке к обретению государственности.

Палестинское руководство не выступает с угрозами. Оно призывает принять незамедлительные меры, чтобы сохранить перспективы достижения мира, и делает это в то время, когда новое, молодое поколение, которое лелеет собственные надежды на будущее, делает шаг вперед. Многие из этих молодых людей чувствуют, что их предали, и настроены все более скептически. Представители этого нового поколения, родившиеся после подписания Ословских соглашений, разочарованы усилиями, которые предпринимались на протяжении четверти века и не привели к обретению государственности. Мы не знаем, какое будущее они построят для себя, но какое бы будущее ни решили построить молодые палестинцы и израильтяне, мы обязаны предотвращать насилие и сохранять шансы на достижение мира.

Поэтому сегодня я обращаюсь к Совету Безопасности с просьбой присоединиться к призыву Генерального секретаря выступить против односторонних шагов, которые будут препятствовать нынешним дипломатическим усилиям по созданию условий для возвращения израильтян и палестинцев за стол переговоров. Мы обязаны сделать это ради всех молодых палестинцев и израильтян. Я также призываю моих коллег по ближневосточной “четверке” — Соединенные Штаты, Российскую Федерацию и Европейский союз — сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и оперативно разработать предложение, которое позволит “четверке” взять на себя посредническую роль и вместе со странами региона предпринимать усилия для улучшения перспектив достижения мира. Израиль должен отказаться от своих угроз аннексии, а палестинское руководство должно возобновить взаимодействие со всеми членами “четверки”. Каждый должен внести свой вклад.

Возвращаясь к ситуации на местах, позвольте мне отметить, что ее развитие по-прежнему главным образом определяет пандемия COVID-19. Несмотря на обострение политической напряженности, палестинские и израильские власти продолжают свою заслуживающую одобрения координацию усилий по ограничению распространения вируса и предпринимают осторожные шаги для повторного открытия своей экономики и снятия ограничений, введенных в связи с вирусом.

Благодаря относительно успешным мерам профилактики, принятым на оккупированной палестинской территории, система здравоохранения, несмотря на ее ограниченные возможности, пока справляется с нагрузкой. Вместе с тем сохраняется серьезная обеспокоенность по поводу способности палестинского сектора здравоохранения справиться с потенциальным резким увеличением числа случаев заражения, особенно в Газе. В частности, сохраняется нехватка важнейших предметов снабжения, в том числе материалов для проведения тестирования, средств индивидуальной защиты, аппаратов ИВЛ и необходимого оборудования для отделений интенсивной терапии, в связи с нехваткой финансовых средств и дефицитом соответствующих предметов снабжения в мировых цепочках поставок.

Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжают прилагать усилия для устранения этих пробелов и их последствий. На данный момент было собрано более 50 процентов суммы, запрошенной в межучрежденческом плане

реагирования на COVID-19 — около 23 млн долл. США. С учетом ресурсов, не предусмотренных в плане реагирования, для поддержки проведения мероприятий, связанных с COVID-19, на оккупированной палестинской территории было мобилизовано около 39,5 млн долл. США.

В соответствии с соглашением, достигнутым между палестинскими и израильскими властями, более 10 000 палестинских рабочих с Западного берега пересекли границу Израиля 3 мая. Они входят в число порядка 40 000 человек, которым были выданы разрешения на пребывание в Израиле до конца Рамадана. Четвертого мая Израиль утвердил новые правила, в соответствии с которыми работодатели в Израиле обязаны предоставлять палестинским работникам медицинскую страховку и надлежащее жилье.

В Газе система здравоохранения продолжает сталкиваться с огромными трудностями, несмотря на низкое число выявленных случаев COVID-19. По состоянию на конец апреля остающихся запасов 44 процентов основных лекарственных средств и 30 процентов основных предметов медицинского назначения в секторе Газа хватит меньше, чем на месяц.

Контрольно-пропускной пункт Рафах на границе с Египтом оставался открытым в одном направлении в течение трех дней в период с 12 по 14 мая, с тем чтобы можно было обеспечить возвращение 1168 человек в Газу. Контрольно-пропускной пункт Эрез был открыт в основном только для больных, нуждающихся в экстренной медицинской помощи, и сопровождающих их лиц, а также для сотрудников международных организаций и возвращающихся жителей Газы. Примерно 460 человек получили возможность вернуться в Газу и еще около 225 человек — выехать из нее через этот контрольно-пропускной пункт.

Как и во всем мире, COVID-19 приводит к огромным социально-экономическим последствиям для палестинцев. Десятки тысяч палестинцев потеряли работу, малые и средние предприятия лишились возможности осуществлять свою деятельность, дети не могут ходить на занятия в школу, а женщины и дети столкнулись с ростом насилия. Как и всегда, самые уязвимые группы населения подвергаются наибольшей опасности того, что им могут быть причинены страдания. Существует серьезная угроза того, что недавние достижения Газы, связанные с водо- и электроснабжением, санитарией и источниками средств к существованию, будут полностью сведены на нет. Пандемия COVID-19 нанесла ущерб во всех секторах экономики Газы: около 13 000 работников производственной сферы были временно уволены; практически все рестораны и гостиницы прекратили свою деятельность, в результате чего работу потеряли более 10 000 человек; и была также сокращена почти половина всех работников сектора информационно-коммуникационных технологий.

Палестинцы переживают такой же период потрясений и неопределенности, что и остальное человечество; однако их правительство не в состоянии реагировать на связанные с этим социально-экономические последствия, опираясь на те же действия, которые может предпринимать любое независимое суверенное государство. Оно не может воспользоваться традиционными денежно-кредитными и бюджетно-налоговыми инструментами, которыми суверенные страны обычно пользуются в периоды экономических трудностей. Оно не может влиять на процентные ставки, печатать деньги, девальвировать свою валюту или получать доступ на международные рынки капитала для финансирования не покрываемых доходами бюджетных расходов на выплату компенсации тем, кто потерял работу, и на оказание поддержки предприятиям, чтобы они могли оставаться на плаву. Уязвимое бюджетно-финансовое

положение Палестинской администрации было еще больше подорвано в результате пандемии COVID-19. Ее поступления резко сократились в связи с ограничениями на передвижение и деловые операции и снижением спроса на товары. С учетом дополнительных расходов, необходимых для принятия мер реагирования на пандемию и восстановления после нее, по оценкам, бюджетный дефицит Палестинской администрации в этом году может превысить 2 млрд долл. США.

Израиль объявил о предоставлении льготной ссуды в размере 233 млн долл. США на четыре месяца под обеспечение будущих доходов Палестины от налогообложения. Для Палестинской администрации это может стать критически важным финансовым средством спасения. Однако, если это средство спасения не будет подкреплено долгосрочными мерами реагирования и стратегией реформ, включая урегулирование нерешенных финансовых вопросов, то оно лишь отложит принятие трудных финансовых решений. Работая со своими международными партнерами, Палестинская администрация должна также принять чрезвычайные бюджетные меры для борьбы с пандемией в соответствии с принципами, недавно изложенными Всемирным банком.

По состоянию на 9 мая еще одним осложняющим ситуацию фактором является поправка к израильскому военному приказу, в соответствии с которой предполагается, что палестинские коммерческие банки несут ответственность за обработку платежей, поступающих от Палестинской администрации палестинцам, заключенным под стражу в связи с нарушениями в сфере безопасности, их семьям или семьям лиц, погибших в результате нападений. Это еще больше усугубляет то неопределенное состояние, в котором находится и без того уязвимая палестинская финансовая система. Окружной суд Иерусалима 24 апреля вынес решение о временной конфискации порядка 128 млн долл. США у Палестинской администрации в качестве компенсации семьям жертв нападений на израильтян во время второй интифады. Суд постановил, что эта сумма, по крайней мере частично, будет взыскана за счет доходов от налогообложения Палестинской администрации, удерживаемых с марта 2019 года в соответствии с израильским законодательством, касающимся осуществляемых Палестинской администрацией выплат палестинцам, заключенным под стражу в связи с нарушениями в сфере безопасности, или семьям палестинцев, убитых во время нападений.

В течение отчетного периода продолжались столкновения между израильскими силами безопасности и палестинцами. В общей сложности на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, были убиты два палестинца, в том числе подросток, и один израильский солдат. Шестьдесят пять палестинцев, включая шесть детей, и двое израильтян — один ребенок и один солдат — получили ранения в ходе различных инцидентов. Двадцать восьмого апреля в израильском городе Кфар-Саба палестинец ударил ножом 62-летнюю израильтянку, в результате чего она получила ранение средней тяжести; мужчина был арестован. Двенадцатого мая израильский солдат был убит камнем, брошенным ему в голову во время операции по аресту, проведенной израильскими силами безопасности в деревне Ябед недалеко от Дженина. Позднее в тот же день на контрольно-пропускном пункте Каландия израильские силы безопасности ранили из огнестрельного оружия палестинца, который, согласно сообщениям, пытался напасть с ножом на сотрудников этих сил. На следующий день в ходе операции по аресту израильскими силами безопасности был застрелен палестинский подросток во время столкновений в лагере беженцев “Фаввар” вблизи Хеврона. Четырнадцатого мая израильские силы безопасности застрелили 19-летнего палестинца, пытавшегося, как

предполагается, совершить автомобильный таран вблизи Хеврона; в ходе этого инцидента был ранен израильский солдат.

В Газе по-прежнему сохранялось спокойствие, которое царило в последние месяцы. Шестого мая с территории Газы по Израилю была выпущена ракета. В ответ израильские силы нанесли удар по объектам ХАМАС в секторе Газа. Сообщений о пострадавших в результате этих инцидентов не поступало. Несколько раз израильские силы открывали огонь, в результате чего ранения получили четверо палестинцев.

В свете кризиса, вызванного COVID-19, обеспокоенность по-прежнему вызывает положение палестинских детей, находящихся под стражей в Израиле. Одиннадцатого мая Координатор-резидент и координатор по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций Джейми Макголдрик, ЮНИСЕФ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека опубликовали совместное заявление, в котором обратились к израильским и палестинским властям с призывом немедленно освободить детей, содержащихся под стражей, и подчеркнули, что в любой стране в условиях опасной пандемии наилучшим способом обеспечения защиты прав задержанных детей является их освобождение и введение моратория на принятие дальнейших мер по помещению детей в центры содержания под стражей.

За отчетный период Управление по координации гуманитарных вопросов зарегистрировало 20 инцидентов, в ходе которых израильские поселенцы ранили палестинцев или, по сообщениям, нанесли ущерб их имуществу, причем большое число таких инцидентов было зафиксировано в провинциях Наблус и Рамаллах. За тот же период были получены сообщения о 23 инцидентах, в ходе которых палестинцы, бросавшие камни и бутылки с зажигательной смесью, ранили израильских гражданских лиц на Западном берегу или предположительно нанесли ущерб их имуществу. Израильский окружной суд в Лоде 18 мая признал виновным израильтянина в чудовищном убийстве трех членов палестинской семьи Давабша, включая ребенка, которые погибли во сне, когда в 2015 году был сожжен их дом в деревне Дума на Западном берегу.

Как отметил Генеральный секретарь в своей аналитической записке в прошлом месяце,

> “[в]о всех сферах — от здравоохранения до экономики, от безопасности до социальной защиты — женщины и девочки особенно остро ощущают на себе воздействие COVID-19 просто в силу их половой принадлежности”.

Согласно последним докладам Структуры “ООН-женщины”, палестинские женщины и девочки в несоразмерно большей степени страдают от этой пандемии, которая ведет как к появлению новых, так и к усугублению уже существующих гендерных рисков и факторов уязвимости и, как ожидается, усилит неравенство, особенно в экономической сфере. В связи с этим я по-прежнему обеспокоен увеличением числа случаев гендерного насилия, особенно в семьях, которые живут в небольших по площади жилых помещениях и подвергаются повышенному социально-экономическому давлению. Неправительственные организации на Западном берегу и в Газе сообщают об увеличении числа угрожающих жизни людей инцидентов, связанных с гендерным насилием, и выражают озабоченность по поводу сохраняющейся проблемы нехватки служб, предоставляющих защиту, убежище и консультирование.

В начале мая Министерство обороны Израиля одобрило лишение муниципалитета Хеврона полномочий на осуществление муниципального планирования в отношении мечети Ибрагима/Пещеры патриархов. Такой шаг был предпринят с целью сделать этот объект доступным для людей с ограниченными возможностями, при этом было отмечено, что это не приведет ни к каким изменениям в организации богослужений или в статус-кво. Соответствующее распоряжение было издано 12 мая, и на представление возражений отведено 60 дней. Палестинское руководство, муниципалитет Хеврона, органы, занимающиеся вопросами вакуфов и ислама, и другие субъекты осудили этот шаг, и некоторые заявили, что он представляет собой нарушение Хевронского протокола 1997 года. Любые не согласованные заинтересованными сторонами действия, ведущие к изменению хрупкого равновесия, достигнутого в отношении святых мест, создают угрозу стабильности и не должны осуществляться в одностороннем порядке.

Между тем власти Израиля снесли 32 принадлежащих палестинцам строения из-за отсутствия выданных Израилем разрешений на строительство. В результате 16 человек, в том числе 10 детей, были вынуждены покинуть свои дома, и еще 170 человек пострадали иным образом. Все 32 сооружения, которые были разрушены израильскими властями в течение отчетного периода, находились в зоне С Западного берега. Хотя в целом наблюдается сокращение масштабов сноса домов и перемещения населения, любые подобные шаги противоречат обязательствам Израиля по международному праву и должны быть прекращены.

Что касается обстановки в регионе, то на оккупированных Голанах общая ситуация в плане безопасности остается стабильной, несмотря на продолжающиеся нарушения с обеих сторон, включая нарушения линии прекращения огня и присутствие несанкционированного персонала и техники в районах разделения и ограничения. По данным Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), 30 апреля были выпущены три ракеты со стороны «Альфа» на сторону «Браво», была выпущена ракета с вертолета со стороны «Альфа» через линию прекращения огня, и еще одна ракета взорвалась в районе разделения. Армия обороны Израиля информировала СООННР о том, что ее силы нанесли удар по стороне «Браво». По данным СООННР, 3 мая самолет, направляющийся со стороны «Альфа», пересек линию прекращения огня, а 4 мая два беспилотных летательных аппарата пересекли линию прекращения огня со стороны «Альфа» и затем кружили над районом разделения. Эти события могут привести к эскалации ситуации в отношениях между Израилем и Сирией. Стороны обязаны выполнять положения Соглашения о разъединении.

Тринадцатого мая правительство Ливана после принятия национального плана финансового оздоровления приступило к официальным обсуждениям с Международным валютным фондом. В связи с ростом числа новых случаев COVID-19 13 мая правительство вновь ввело режим полной изоляции на четыре дня, действующий в отношении всех, кроме персонала ключевых служб функционального обеспечения, с тем чтобы обеспечить возможность эффективного отслеживания и проверки контактов и информировать о последующих шагах по их сдерживанию.

Ситуация в районе операций Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), в том числе вдоль «голубой линии», оставалась в основном стабильной. Четырнадцатого мая в условиях обусловленных COVID-19 ограничений ВСООНЛ созвали трехстороннее совещание с Вооруженными силами Ливана и Армией обороны Израиля, с тем

чтобы настоятельно призвать стороны избегать провокационных действий и в полной мере задействовать механизмы связи и координации ВСООНЛ в целях поддержания режима прекращения боевых действий.

В заключение позвольте мне вернуться к тому, с чего я начал свое выступление. Я твердо убежден в том, что настало время для того, чтобы все стороны вносили свой вклад в предстоящие недели и месяцы, с тем чтобы сохранить перспективу урегулирования конфликта посредством переговоров в соответствии с принципом сосуществования двух государств согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, нормам международного права и двусторонним соглашениям. Эти усилия должны начаться немедленно; нельзя терять время. Судьба палестинского и израильского народов не должна определяться деструктивными односторонними действиями, которые усугубляют ситуацию раскола и могут привести к тому, что при жизни нашего поколения достичь мира может быть невозможно.

Приложение II

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Марка Пекстена де Бёйстверве

Я благодарю Специального координатора г-на Николая Младенова за его заявление.

В воскресенье, 17 мая, было приведено к присяге новое израильское правительство, что положило конец периоду политической неопределенности, продолжавшемуся несколько месяцев. Рассчитываем на конструктивное и всестороннее сотрудничество с новым израильским правительством в духе давней дружбы, узы которой нас связывают. Надеемся, что это правительство станет партнером в деле возобновления мирного процесса в соответствии с нормами международного права и на основе прямых переговоров между сторонами.

Сохраняем глубокую обеспокоенность по поводу некоторых положений коалиционного соглашения, касающихся возможной аннексии Израилем части оккупированных палестинских территорий. Их реализация станет явным нарушением международного права, включая Устав Организации Объединенных Наций и соответствующие резолюции Совета. Бельгия и ее европейские партнеры не признают никаких изменений границ, существовавших до 1967 года, помимо тех, которые были согласованы сторонами в ходе прямых переговоров, в том числе в отношении Иерусалима. Мы будем и дальше проводить различие между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года.

Как друзья и близкие партнеры Израиля, мы настоятельно рекомендуем правительству Израиля не предпринимать шагов в направлении аннексии. Мы также призываем международное сообщество, особенно те государства, которые обладают влиянием, не жалеть усилий для предотвращения любых таких шагов. Как заявил Высокий представитель Европейского союза г-н Боррелл, “если будут сделаны шаги в направлении аннексии, то они не пройдут бесследно”. В реальности аннексия может повлечь за собой значительные последствия в правовой плоскости, на политическом уровне и в плане безопасности, а также другого рода последствия не только для Израиля, но и для всего региона. Кроме того, аннексия еще больше подорвет любые перспективы справедливого и прочного решения и окончательно уничтожит перспективы переговоров о каком бы то ни было реалистичном мирном плане. Мы призываем всех партнеров воздерживаться от односторонних решений, которые могли бы подорвать перспективы возвращения за стол переговоров или серьезно затруднить этот процесс. Мы также призываем стороны продолжать выполнять все соглашения и договоренности. В этой связи с озабоченностью отмечаем недавнее заявление президента Махмуда Аббаса.

Основы урегулирования израильско-палестинского конфликта подробно изложены в многочисленных резолюциях Совета. В целях прекращения конфликта Бельгия сохраняет приверженность цели урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств, которое отвечает потребностям Израиля и Палестины в области безопасности и стремлению палестинцев к государственности и суверенитету, положит конец оккупации, начавшейся в 1967 году, и позволит урегулировать все вопросы, связанные с постоянным статусом, в том числе связанные с границами, статусом Иерусалима, безопасностью и беженцами.

Важно, чтобы международное сообщество активизировало свою работу по содействию установлению справедливого и прочного мира. Мы готовы сотрудничать со всеми соответствующими заинтересованными сторонами для возобновления международных многосторонних усилий, направленных на достижение этой цели, не только в рамках уже действующих механизмов, таких как ближневосточная “четверка”, но и в рамках новых механизмов. Вместе с тем мы подчеркиваем необходимость того, чтобы такие усилия полностью соответствовали нормам международного права и согласованным на международном уровне параметрам и осуществлялись на основе прямых и предметных переговоров между сторонами. Только приемлемое для обеих сторон решение сможет проложить путь к устойчивому миру не только для Израиля и Палестины, но и для всего региона в целом.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Чжан Цзюня

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Младенова за его брифинг.

В ходе нашей предыдущей видеотелеконференции, посвященной положению на Ближнем Востоке (см. S/2020/341), г-н Младенов предостерег Совет об опасной перспективе аннексии части оккупированного Западного берега. Сегодня он вновь поделился с нами своей обеспокоенностью, которую разделяют многие члены международного сообщества.

Мы четко и ясно услышали голос палестинского народа. Лига арабских государств, Движение неприсоединившихся стран, Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и многие другие государства — члены Организации Объединенных Наций также вновь выразили свои возражения в этой связи.

Китай также глубоко обеспокоен сообщениями о планах аннексии части оккупированной палестинской территории. Такой план, если он будет осуществлен, приведет к серьезным нарушениям норм международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и поставит под угрозу двугосударственное урегулирование. Урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств — это единственно верное решение палестинского вопроса. Мы настоятельно призываем соответствующие стороны прекратить любые односторонние действия и воздерживаться от эскалации конфликта и напряженности. Мы также твердо убеждены в том, что ни одна страна не должна поддерживать такие односторонние действия. Китай разделяет мнение о том, что Совет Безопасности должен выполнять свой мандат и вносить свой вклад в предотвращение таких опасных односторонних действий.

Палестинский вопрос — основополагающая причина неспокойной обстановки на Ближнем Востоке. Эта проблема является настоящим испытанием для человеческой совести и международной справедливости. Право на создание собственного независимого государства является неотъемлемым, не допускающим никаких компромиссов национальным правом палестинского народа. Необходимо предпринимать конкретные усилия для осуществления резолюции 2334 (2016), включая прекращение всей поселенческой деятельности, прекращение сноса принадлежащих палестинцам строений и предотвращение насилия в отношении гражданского населения. Необходимы также дополнительные усилия для продвижения политического процесса и создания возможностей для скорейшего возобновления мирных переговоров между Палестиной и Израилем согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, принципу «земля в обмен на мир» и Арабской мирной инициативе.

В контексте пандемии коронавирусной болезни (COVID-19) мы призываем Израиль и Палестину укреплять сотрудничество в области общественного здравоохранения, а конкретно Израиль — снять блокаду с Газы. Воздаем должное учреждениям Организации Объединенных Наций, включая Всемирную организацию здравоохранения и Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), за помощь Палестине в борьбе с этой пандемией. Международное сообщество должно наращивать объемы помощи

палестинскому народу, в том числе путем увеличения финансовой поддержки БАПОР. Китай поддерживает палестинский народ в его борьбе против пандемии COVID-19. Мы предоставили Палестине средства индивидуальной защиты и реагенты для анализов и провели несколько видеоконференций для обмена ноу-хау и опытом.

Палестинский народ также может рассчитывать на то, что Китай будет неизменно поддерживать его справедливую борьбу за восстановления законных национальных прав. Мы полностью поддерживаем усилия Палестины по созданию независимого и суверенного государства в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме. Мы намерены тесно сотрудничать с международным сообществом для достижения цели построения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

Приложение IV

Заявление Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности г-на Хосе Сингера Вайзингера

Хотел бы поблагодарить г-на Младенова за его сообщение.

Доминиканская Республика в очередной раз выражает свою глубокую озабоченность в связи с израильско-палестинским конфликтом и его серьезнейшими последствиями для гражданского населения и для стабильности всего ближневосточного региона.

Сейчас, в условиях глобальной пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), благополучие многих людей, которые давно находятся в уязвимом положении, оказывается под еще большей угрозой. Учитывая, что у нас уже есть подтвержденные случаи, вероятно, нам довольно скоро придется ликвидировать последствия многолетнего пренебрежения и бездействия, которые породили одну из самых серьезных затянувшихся гуманитарных ситуаций в мире и уже привели к гибели многих поколений. Поэтому необходимы безотлагательные согласованные действия государств и гуманитарных организаций для удовлетворения потребностей пострадавшего населения в условиях уважения достоинства людей и на устойчивой основе.

Продолжающийся конфликт на оккупированной палестинской территории, а также дальнейшее ухудшение гуманитарной и социально-экономической ситуации в этом регионе приводят к еще большей неопределенности в отношении будущего израильско-палестинского мирного процесса. В основе этого конфликта по-прежнему лежит нерешенный вопрос о праве палестинского народа на свою национальную независимость и суверенитет. Доминиканская Республика считает, что на данном конкретном этапе настоятельно необходимо удвоить усилия, направленные на примирение между сторонами, при поддержке международного сообщества, с тем чтобы создать условия для конструктивного и содержательного обсуждения проблем, с которыми сталкиваются все эти субъекты.

Мы должны избегать любой ценой односторонних мер, которые могли бы разбередить тяжелые раны и усугубить и без того глубокое недовольство и недоверие, отличающие этот конфликт. Пандемия COVID-19 является общим врагом как израильтян, так и палестинцев, и поэтому единственный способ борьбы с ней — это коллективные и совместные действия на основе солидарности и общих принципов человечности.

Конструктивный и честный диалог для обсуждения многочисленных проблем, угрожающих двугосударственному урегулированию, должен продолжаться на основе осознания бесспорной взаимозависимости двух стран и необходимости сотрудничества между ними, а также международного консенсуса в отношении признания, что единственный путь вперед для палестинцев и израильтян — переговоры по двугосударственному урегулированию для того, чтобы мирно жить бок о бок друг с другом. Поэтому мы призываем все стороны немедленно прекратить любые действия, подрывающие усилия в поддержку двугосударственного урегулирования и препятствующие, в итоге, достижению мира.

Мы с удовлетворением узнали, что Государство Израиль, следуя достигнутой договоренности с Палестинской администрацией, вновь открыло ряд контрольно-пропускных пунктов в качестве жеста, позволяющего тысячам палестинцев, которые проживают на оккупированном Западном берегу и ищут

возможности для трудоустройства, вернуться на работу. Мы поощряем такого рода координацию между израильскими и палестинскими властями, поскольку она может способствовать налаживанию столь необходимого диалога для возобновления переговоров по согласованию мирного плана и, в конечном итоге, для облегчения условий жизни пострадавшего населения. Мы считаем, что наши коллективные действия как международного сообщества должны быть направлены на оказание сторонам беспристрастной и эффективной поддержки в достижении реальных и надежных решений.

В заключение мы вновь заявляем о необходимости активизировать наши усилия и продолжать неустанно работать для возобновления значимого и конструктивного диалога на основе взаимного уважения и согласованных на международном уровне параметров. Это создаст условия для нового этапа строительства подлинного мира между израильтянами и палестинцами. Женщины, дети и молодежь обеих сторон заслуживают такого будущего, в котором будут царить мир, прогресс и справедливость. Давайте же поможем им реализовать их чаяния.

Приложение V

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Младенова за его брифинг.

Мы поздравляем Израиль с формированием нового правительства. Призываем новое правительство и Палестинскую администрацию в первоочередном порядке продолжить координацию усилий перед лицом сохраняющуейся угрозы пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и обеспечить поставки гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается.

В этой связи мы напоминаем о призыве Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, а также о совместном призыве пяти специальных посланников Организации Объединенных Наций по Ближнему Востоку. Мы приветствуем усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций, в том числе Ближневосточным агентством для помощи палестинским беженцам и организации работ, в поддержку борьбы с вирусной инфекцией.

Во-вторых, предпринятая Соединенными Штатами инициатива придала импульс оживлению ближневосточного мирного процесса. Мы настоятельно призываем стороны прилагать усилия по урегулированию конфликта. Призываем Израиль и Палестину предпринять, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, шаги к возобновлению прямых и предметных переговоров по согласованию двугосударственного урегулирования с учетом законных чаяний обеих сторон и интересов безопасности Израиля. Мы надеемся, что международное сообщество, региональные субъекты и ближневосточная «четверка» будут и впредь прилагать усилия к отысканию надежных решений. Призываем стороны вступить в конструктивные переговоры.

Эстония обеспокоена тем, что предпринимаемые в одностороннем порядке шаги, такие как аннексия некоторых районов оккупированных палестинских территорий, могли бы подорвать жизнеспособность двугосударственного решения и усилить нестабильность в регионе. Нас встревожило вчерашнее объявление президента Махмуда Аббаса о расторжении договоренностей с Израилем и Соединенными Штатами. Призываем Палестинскую администрацию пересмотреть это решение и сохранять приверженность ее обязательствам по этим соглашениям, особенно в том, что касается безопасности.

Эстония настоятельно призывает стороны воздерживаться от актов насилия, террора и подстрекательства. Мы осуждаем совершаемые из Газы ракетные обстрелы Израиля, равно как и любые другие формы насилия, направленные против гражданского населения.

Наконец, для начала прямых переговоров обеим сторонам нужны законные и демократические правительства. Мы ждем, что палестинцы также объявят выборы. Призываем все палестинские фракции работать для достижения примирения, которое позволило бы им совместно решать общие проблемы, а также удовлетворять нужды и потребности палестинского народа. Это необходимо для достижения двугосударственного урегулирования.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Прежде всего я благодарю Николая Младенова за его брифинг.

Позвольте мне выразить растущую обеспокоенность Франции в связи с угрозой аннексии. Как и подавляющее большинство членов Совета, в прошлом месяце мы выразили обеспокоенность в отношении перспективы аннексии части Западного берега после подписания в Израиле коалиционного соглашения (см. S/2020/341). Тем не менее инаугурация нового израильского правительства только приблизила такую перспективу.

Мы рассчитывает на дальнейшее конструктивное и всестороннее сотрудничество с израильскими властями в духе связывающей нас с Израилем давней дружбы и нашей непоколебимой решимости обеспечивать безопасность Израиля. Тем не менее я хочу повторить слова министра Ле Дриана и вновь заявить, что любая аннексия любой части Западного берега, даже если речь идет только поселениях, стала бы нарушением международного права, строго запрещающего приобретение территории силой. Это поставило бы под угрозу двугосударственное урегулирование, предусмотренное в ходе предыдущих переговоров и в ранее согласованных договоренностях. Это также подорвало бы перспективы мирных переговоров, к проведению которых единодушно призывает Совет.

Аннексия не отвечает интересам ни палестинцев, ни израильтян, ни европейцев, ни международного сообщества. Подобный односторонний шаг создал бы новую угрозу региональной стабильности. Он также пагубно сказался бы на мировом авторитете Израиля, на его интеграции в региональные структуры и на его отношениях с партнерами.

Поэтому Франция вновь предостерегает израильское правительство от такого шага, который имел бы последствия для его отношений с Европейским союзом. Мы не признаем никаких изменений границ, существовавших до июня 1967 года, без согласия на то обеих сторон. В этой связи позвольте мне напомнить, что в резолюции 2334 (2016) изложены обязанности третьих сторон, согласно которым государства-члены призваны проводить различие между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми им с 1967 года. Мы напоминаем о необходимости соблюдения всеми сторонами уже достигнутых договоренностей.

В этой связи как никогда настоятельно необходимо возобновить мирные переговоры. Франция твердо убеждена, что к справедливому и прочному миру в регионе способны привести только переговоры, нацеленные на создание двух государств, живущих в условиях мира и безопасности в пределах безопасных и признанных границ, существовавших до 1967 года, с Иерусалимом в качестве столицы обоих государств. Европейский союз занимает такую же позицию на основе резолюций Совета.

Совместно с Европейским союзом мы готовы поддержать любые усилия, прилагаемые на этой основе, согласно нормам международного права и путем переговоров между сторонами. Мы тесно сотрудничаем как с нашими европейскими, так и арабскими партнерами по этому вопросу.

Поэтому мы готовы поддержать любую инициативу, направленную на возобновление заслуживающих доверия переговоров. Как мы уже говорили, мы готовы рассмотреть предложения президента Аббаса, с которыми он выступил в Совете в феврале (см. S/PV.8717).

Мы также считаем, что единство палестинцев имеет первостепенное значение в нынешней ситуации. Его можно достичь только путем проведения заслуживающих доверия переговоров о примирении. Палестинская администрация должна установить сроки проведения всеобщих выборов в Газе, на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме после того, как будет взята под контроль пандемия коронавирусной болезни (COVID-19). Эти выборы могли бы способствовать примирению между палестинцами, что также крайне важно для мира. Ответственность за это лежит на Палестинской администрации.

Наконец, я рад слышать, что распространение пандемии пока находится более или менее под контролем, однако эти усилия не должны прекращаться до тех пор, пока сохраняется риск. Позвольте мне еще раз воздать должное Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), а также другим учреждениям Организации Объединенных Наций за их образцовую роль в борьбе с этой пандемией. Я также приветствую новое соглашение, достигнутое между Израилем и Палестинской администрацией по вопросу о доходах от налогообложения, и призываю к тому, чтобы оно проложило путь к всеобъемлющему соглашению.

Тем не менее, помимо борьбы с пандемией, необходимо сделать еще больше для содействия сотрудничеству и диалогу между сторонами. С учетом того, что уже плачевная экономическая ситуация в Палестине, вероятно, будет ухудшаться, Франция увеличила свой ежегодный взнос в бюджет Палестинской администрации. Кроме того, Французское агентство по развитию оказывает финансовую поддержку министерствам здравоохранения и национальной экономики. Франция также продолжает поддерживать ответные меры БАПОР в связи с COVID-19. Заседание Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам 2 июня предоставит нам возможность вновь подтвердить нашу приверженность поддержке жизнеспособного решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

Франция вместе со своими европейскими партнерами будет и впредь содействовать многосторонности и поддерживать международный порядок, основанный на правилах. Устав Организации Объединенных Наций запрещает приобретение территории силой. Совет установил согласованные на международном уровне параметры, на которых зиждется решение о сосуществовании двух государств, в частности, различие между Израилем и оккупированными палестинскими территориями, в резолюциях 242 (1967)–2334 (2016). Совет Безопасности не должен обходить молчанием какие-либо нарушения международного права.

Сегодня мы находимся на перепутье ближневосточного мирного процесса. Как члены Совета мы обязаны объединиться для содействия миру, а не хаосу.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Юргена Шульца

Мы поздравляем Израиль с формированием правительства и надеемся на продолжение нашего тесного сотрудничества с новым правительством. Германия по-прежнему твердо привержена обеспечению безопасности Израиля и его права на существование, а также мира на Ближнем Востоке. Настало время вступить в диалог с новым правительством.

Однако мы серьезно обеспокоены положениями коалиционного соглашения, а также замечаниями членов нового израильского правительства относительно возможной аннексии оккупированных палестинских территорий на Западном берегу. Мы твердо убеждены в том, что односторонние действия в этом отношении были бы крайне пагубными для мирного урегулирования конфликта. Они имели бы серьезные негативные последствия для жизнеспособности решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и для всего мирного процесса, а также для региональной стабильности и самого международного порядка, основанного на правилах. Они также негативно сказались бы на положении Израиля в международном сообществе в тот момент, когда мы нуждаемся в более тесном сотрудничестве.

Поэтому мы, как близкий партнер и друг, настоятельно призываем правительство Израиля не принимать никаких мер, которые представляли бы собой нарушение международного права. Мы не будем признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые согласованы Израилем и палестинцами путем переговоров. Мы будем продолжать проводить различие между международно признанной территорией Государства Израиль и палестинскими территориями, оккупированными с 1967 года, в соответствии с нашими обязательствами по международному праву.

Германия по-прежнему убеждена в том, что достигнутое путем переговоров урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств, основанное на международном праве и согласованных на международном уровне параметрах, является единственным жизнеспособным способом решения израильско-палестинского конфликта, который отвечает потребностям обеих сторон в обеспечении собственной безопасности, позволяет реализовать стремление палестинцев к созданию собственного государства и обретению суверенитета, положить конец начавшейся в 1967 году оккупации, урегулировать все вопросы, касающиеся постоянного статуса, и гарантировать равные права всех жителей.

Мы должны найти способы оживления политического процесса и возобновления прямых и предметных переговоров между сторонами в целях урегулирования вопросов, касающихся окончательного статуса, и достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира. Отправной точкой для любых обсуждений или переговоров должны быть соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, международное право и согласованные на международном уровне параметры. Формат таких прямых и предметных переговоров должен быть согласован обеими сторонами. Мы поддержали бы возрождение ближневосточной «четверки» или создание альтернативного многостороннего формата.

В отсутствие таких переговоров стороны в конфликте должны воздерживаться от принятия любых мер, которые могли бы еще больше ухудшить ситуацию на местах и подорвать жизнеспособность достигнутого на основе переговоров решения, предусматривающего сосуществование двух

государств, особенно в тех случаях, когда такие меры приближали бы реальность существования де-факто одного государства с неравными правами израильтян и палестинцев.

Мы также с озабоченностью отмечаем вчерашнее заявление президента Аббаса в отношении соглашений о сотрудничестве, включая сотрудничество в области безопасности с Израилем. Мы призываем как Израиль, так и Палестинскую администрацию сохранять приверженность Ословским соглашениям и своим обязательствам по ним.

Резолюция 2334 (2016) остается важнейшим руководящим документом и должна полностью выполняться в том, что касается поселенческой деятельности, а также актов террора, насилия в отношении гражданского населения, подстрекательства, провокационных действий и воинственной риторики. Мы вновь подтверждаем нашу позицию, заключающуюся в том, что поселенческая деятельность Израиля на оккупированных палестинских территориях является незаконной с точки зрения международного права и серьезно подрывает перспективы прекращения оккупации и достижения на основе переговоров урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

Мы призываем Израиль прекратить расширение поселений, в том числе осуществление недавних планов строительства в Эфрате, Хар-Хоме, Гиват-Хаматосе и районах E-1 и E-2, легализацию поселений-аванпостов, а также продолжающийся снос и конфискацию палестинских строений и конфискацию палестинской земли.

Мы также глубоко обеспокоены последними актами насилия и гибелью и ранениями людей с обеих сторон. Германия самым решительным образом осуждает все нападения на Израиль, включая нападения на израильские силы безопасности, и неоднократные ракетные обстрелы Израиля с территории Газы группировками ХАМАС и Палестинского исламского джихада.

Израиль имеет право защищать себя и адекватно и пропорционально реагировать на нападения на свою территорию или на своих граждан. Инциденты, в ходе которых ни в чем не повинные гражданские лица подвергаются неизбирательным нападениям или насилию, должны тщательно расследоваться, а виновные в совершении любых преступлений должны привлекаться к ответственности.

Наконец, мы по-прежнему обеспокоены последствиями пандемии коронавирусной болезни (COVID-19) в Израиле и на оккупированных палестинских территориях, отмечая при этом важные достижения обеих сторон в сдерживании этой пандемии. Мы вновь обращаемся к обеим сторонам с призывом укреплять координацию и сотрудничество в целях дальнейшего смягчения последствий вспышки COVID-19 в Израиле, на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и в Газе с учетом их соответствующих обязанностей и обязательств по международному праву, в частности по международному гуманитарному праву.

Мы воздаем должное Организации Объединенных Наций и всем ее учреждениям, в частности Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, за их усилия по реагированию на гуманитарные последствия пандемии COVID-19 на оккупированных палестинских территориях. Учитывая повышенный риск, который COVID-19 представляет для здоровья задержанных, особенно палестинских детей и других уязвимых лиц, мы призываем Израиль рассмотреть вопрос о принятии соответствующих мер на гуманитарных основаниях.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представительства Республики Индонезия при Организации Объединенных Наций

Мы благодарим Специального координатора Младенова за его важный и, как обычно, исчерпывающий доклад о ситуации на местах.

В этом месяце исполняется семьдесят вторая годовщина крайне трагических событий для палестинского народа, известных как “Накба”, когда более 700 тысяч палестинцев были изгнаны из своих домов и лишены своих земель в Палестине. С тех пор палестинский народ переживал одну трагедию за другой. А буквально вчера президент Государства Палестина объявил о своем выходе из ранее достигнутого соглашения с Израилем. Это весьма прискорбно. Впрочем, мы понимаем, что это было ожидаемо с учетом того угнетения и несправедливости, от которых палестинцы страдали все эти годы. В этой связи позвольте мне поделиться рядом соображений на этот счет.

Во-первых, положить конец сложившейся катастрофической ситуации можно лишь путем прекращения израильской оккупации. Мы никогда не должны забывать о том, что в основе этой затянувшейся проблемы лежит незаконная оккупация Израилем палестинских земель. Ситуация усугубляется незаконной поселенческой деятельностью, проводимой на оккупированных территориях Израилем, который вопиющим образом игнорирует нормы международного права и мнения международного сообщества, в том числе резолюцию 2334 (2016). Если не устранить первопричину, то страдания палестинского народа никогда не прекратятся. Как неоднократно подчеркивала Индонезия, Совет Безопасности обязан положить конец этой ситуации и не допустить реализации объявленных планов аннексии значительной части Западного берега.

Это подводит нас ко второму тезису: принять меры против реализации этого плана аннексии — это священный долг Совета. На этот счет не должно быть никакой двусмысленности. Аннексия представляет собой вопиющее нарушение международного права, включая Устав Организации Объединенных Наций, четвертую Женевскую конвенцию и различные резолюции Организации Объединенных Наций. Она угрожает перспективам урегулирования на основе сосуществования двух государств. Настойчивое стремление Израиля продолжать идти по пути аннексии уничтожит любые перспективы мира, спровоцирует региональную нестабильность, приведет к новому витку насилия и в конечном итоге будет идти вразрез с интересами Израиля в плане обеспечения безопасности.

Вместо того чтобы бездействовать, Совет Безопасности, во исполнение своего мандата по поддержанию международного мира и безопасности, должен рассмотреть вопрос о незаконных действиях Израиля. Кроме того, мы также настоятельно призываем международное сообщество в целом остановить расширение Израилем аннексированных территорий с помощью различных средств, в том числе прекратить любую поддержку предприятий, связанных с незаконными поселениями. В этой связи позвольте нам также напомнить членам Совета, что резолюция 2334 (2016) призывает все государства, чтобы они “проводили различие, в рамках своих соответствующих взаимоотношений, между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года” (пункт 5). Поэтому, если мы позволим Израилю продолжить двигаться по пути аннексии, то мы сами окажемся его соучастниками.

Позвольте теперь перейти к третьей части нашего заявления, касающейся усилий по преодолению последствий распространения коронавирусной инфекции на оккупированных палестинских территориях. Помимо угрозы аннексии, над палестинцами одновременно нависла не менее серьезная угроза пандемии. В условиях продолжающейся практики сноса домов, принудительного выселения и перемещения семей палестинцы столкнулись с кризисом в области здравоохранения, в гуманитарной сфере и в области прав человека. Вслед за другими мы призываем международное сообщество усилить поддержку учреждений Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества, которые добиваются перемен на местах. Мы также отдаем должное всем медицинским и гуманитарным работникам, которые неустанно трудятся для преодоления последствий всех этих кризисов.

Мы предупреждаем, что ускоряющиеся темпы “ползучей аннексии” палестинских земель со стороны Израиля однозначно ставят под угрозу перспективы сосуществования двух государств. Мы не можем допустить реализацию такого сценария, поскольку это спровоцирует череду непрекращающихся катастрофических событий в регионе и за его пределами.

Мы хотели бы также повторить то, что сказал Специальный координатор Младенов, и предупреждение Генерального секретаря об опасности односторонних действий, которые мешают текущим дипломатическим усилиям по созданию условий для возвращения израильтян и палестинцев за стол переговоров. Настало время возобновить заслуживающие доверия многосторонние переговоры по палестинскому вопросу, руководствуясь согласованными на международном уровне параметрами, и осуществить решение, предусматривающее сосуществование двух государств, к чему призвал президент Аббас и что только что повторил Николай.

Вновь подтверждаем безоговорочную солидарность Индонезии с палестинским народом и нашу поддержку этого народа в деле осуществления его неотъемлемых прав, включая создание территориально целостного независимого Государства Палестина в границах, существовавших до 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме.

В заключение отмечаем, что сказано и правда было уже достаточно; сейчас необходимо, чтобы все члены Совета выполнили различные соответствующие резолюции Совета, с тем чтобы все стороны вновь сели за стол переговоров.

Приложение IX

Заявление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

Первым делом позвольте мне поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за его сообщение о ситуации в Палестине. Приветствую также принимающих участие в сегодняшнем утреннем заседании Постоянного наблюдателя от Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя, министра Риада Мансура и Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций г-на Дани Данона.

В своих многочисленных резолюциях Совет Безопасности выразил свое мнение по всем аспектам израильско-палестинского конфликта. Генеральная Ассамблея поступила таким же образом. В этих резолюциях четко определены основные принципы, посредством применения которых можно проложить путь к диалогу и прочному миру между израильтянами и палестинцами.

Насильственная оккупация и аннексия палестинских земель являются незаконными и должны прекратиться в соответствии с положениями резолюции 2334 (2016).

Продолжение израильской политики колонизации, которая превратилась в систему управления палестинскими территориями, также является незаконным.

Непропорциональное применение силы против зачастую безоружных палестинских мирных жителей, включая женщин и детей, является неприемлемым и противоречит нормам международного права.

В частности, в своей резолюции 1515 (2003) Совет совместно с международным сообществом закрепили в качестве основы для урегулирования этого конфликта решение о сосуществовании двух государств — Израиля и Палестины, — живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в пределах границ 1967 года.

Какого прогресса мы добились с тех пор в урегулировании этого кризиса? Мне кажется, что не очень большого. Напротив, израильская политика аннексии палестинских земель практически полностью подорвала возможность реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств, а перспектива аннексии значительной части поселений на Западном берегу и в долине реки Иордан не внушает нам оптимизма.

В такой ситуации Нигер считает, что мы должны сделать все возможное для поддержки всех инициатив, которые могли бы позволить нам помочь странам и народам этого измученного региона найти основы для примирения, мира и мирного сосуществования.

Как сказал бывший президент ЮАР Нельсон Мандела, “если вы хотите примириться со своим врагом, вы должны работать со этим врагом, и этот враг станет вашим партнером”. Возможно, именно такие соображения побудили Израиль и Палестину наладить сотрудничество в контексте борьбы с пандемией коронавирусной инфекции, что мы приветствуем. Действительно, осознание того, что ни стены, ни контрольно-пропускные пункты не могут защитить население по обе стороны от вируса, является шагом в правильном направлении. Мы надеемся, что правительство Израиля и Палестинская администрация воспользуются этим сотрудничеством для преодоления своих

разногласий и возвращения за стол переговоров согласно соответствующим резолюциям Совета.

В это особенно трудное для всех народов мира время мы настоятельно призываем палестинцев и израильтян положительно откликнуться на призыв Генерального секретаря заложить основу для сотрудничества и объединить усилия, с тем чтобы эффективно бороться с распространением коронавирусной инфекции и ее катастрофическими последствиями для населения, которое и без того подвергается различным лишениям.

Пусть же в ходе благословенного месяца Рамадан закрепится нарождающаяся динамика сотрудничества между Израилем и Палестиной, чтобы в этом регионе, колыбели трех великих религий, установились мир, безопасность и развитие на благо его народов.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи

Признательны Специальному координатору Николаю Младенову за брифинг. Высоко ценим и поддерживаем его усилия, инициативы и соображения.

Как никогда востребованы международное сотрудничество и совместные шаги по продвижению ближневосточного урегулирования. Планы по аннексии палестинских территорий угрожают подрывом этого процесса. Вчера президент Махмуд Аббас заявил, что власти Палестины больше не несут обязательств по Ословским соглашениям. В результате это может перечеркнуть перспективы ближневосточного урегулирования на основе двугосударственного решения, поэтому нельзя терять время. Мы не видим альтернативы мирно сосуществующим двум государствам – Палестине и Израилю. В этой связи подтверждаем призыв отказаться от односторонних шагов, которые могут подорвать перспективы урегулирования.

В качестве члена «квартета» международных посредников Россия готова приложить усилия в интересах достижения урегулирования на международно признанной основе, которую составляют резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, Мадридские принципы и Арабская мирная инициатива. Все это предусматривает создание независимого, суверенного и территориально целостного палестинского государства в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме.

Мы не приемлем насилия. В то же время мы не приемлем аннексии палестинских территорий, сирийских Голанских высот, ливанских земель. Выступаем против продолжения поселенческой активности, разрушения и конфискации собственности палестинцев и столкновений с применением насилия.

Развитие ситуации подтверждает необходимость усилий по сохранению мирного процесса. Россия готова поддерживать эти усилия, оказывать необходимое сопровождение как член «квартета». Мы также готовы к диалогу с ключевыми региональными игроками и подключению их к усилиям «четверки». В этой связи будем продолжать взаимодействие с государствами Ближнего Востока и Лигой арабских государств.

Крайне актуальной является задача палестинского единства. Продолжим наши усилия, высоко ценим роль наших египетских друзей на этом направлении.

В то же время мы призываем палестинцев и израильтян продолжить взаимодействие для борьбы с пандемией коронавирусной инфекции. Разделяем обеспокоенность возможными последствиями распространения вируса в секторе Газа. Но и без этой проблемы гуманитарная ситуация в Газе является крайне тяжелой. Отмечаем медицинские поставки по линии Всемирной организации здравоохранения и Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Однако, учитывая гуманитарную обстановку, необходимо эти усилия нарастить. Работа БАПОР, а также поддержка Агентства со стороны международного сообщества становится как никогда востребованной. Не видим альтернативы БАПОР как организации, которая играет важную роль в поддержании стабильности и оказании помощи палестинским беженцам по всему региону.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Инги Ронды Кинг

Я хотела бы поблагодарить Специального координатора Младенова за его сообщение.

Сент-Винсент и Гренадины продолжают с озабоченностью следить за событиями, затрагивающими Государство Палестина и его народ. Мы глубоко обеспокоены последним заявлением Израиля, касающимся аннексии обширных территорий Западного берега уже в июле, и призываем к прекращению строительства новых поселений и всех других незаконных действий Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме.

Аннексия представляет собой грубое нарушение международного права и серьезно подрывает жизнеспособность решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Наша делегация по-прежнему привержена международному консенсусу в отношении незаконности израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и остальной части оккупированных арабских территорий.

Кроме того, мы по-прежнему обеспокоены продолжающимся ухудшением положения на всей палестинской территории, оккупированной Израилем с 1967 года, и призываем все стороны выполнять свои обязательства по международному праву, включая четвертую Женевскую конвенцию и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в частности резолюцию 2334 (2016). Мы вновь заявляем о поддержке согласованного в ходе переговоров решения, предусматривающего сосуществование двух государств на основе границ, существовавших до 1967 года, при взаимно согласованном обмене территориями. Любой способ урегулирования израильско-палестинского конфликта должен предусматривать учет потребностей обеих сторон надлежащим и справедливым образом.

В резолюции 2334 (2016) содержится призыв «незамедлительно предпринять шаги для предотвращения всех актов насилия в отношении гражданских лиц, включая акты террора, а также всех актов провокаций и разрушения» (пункт 6). Однако мы продолжаем получать сообщения о столкновениях между израильскими силами и гражданским населением на Западном берегу и в секторе Газа, которые приводят к ранениям и гибели людей. Мы осуждаем эти акты насилия и призываем Израиль выполнять свои обязательства и обязанности по международному праву.

На фоне этих тревожных событий Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) по-прежнему сталкивается с хроническим дефицитом финансовых средств. Мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать финансирование БАПОР и двусторонних программ на Западном берегу и в Газе в целях улучшения и сохранения доступа для оказания первичной и вторичной медицинской помощи беженцам и другим группам населения.

В заключение мы настоятельно призываем Израиль, оккупирующую державу, отказаться от своей политики в отношении строительства поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим. В рамках всеобъемлющего, справедливого и устойчивого урегулирования палестинского вопроса должны приниматься во внимание законные

интересы как палестинской, так и израильской сторон, а также должны предусматриваться положения, гарантирующие на международном уровне прекращение оккупации и реализацию способа урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

Приложение XII

Заявление заместителя Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Ксолисы Мабхонго

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального координатора Николая Младенова за представленную сегодня информацию. Его сообщение о тех условиях, в которых проживают миллионы людей на оккупированных палестинских территориях, производит отрезвляющее действие.

Позвольте мне высказать несколько замечаний, касающихся коронавирусной инфекции (COVID-19) на оккупированных палестинских территориях. Южная Африка полностью поддерживает обращенный ко всем воюющим сторонам в регионе призыв Генерального секретаря, а также посланников на Ближнем Востоке о том, чтобы прекратить боевые действия и переключить внимание на проблемы, связанные с распространением COVID-19. Однако следует подчеркнуть, что в случае Палестины воюющих сторон в традиционном смысле этого понятия не существует, учитывая асимметричный характер власти в контексте оккупации. Мы выступаем за обеспечение беспрепятственной доставки гуманитарной помощи, медицинских товаров и добровольцев, оказывающих медицинскую помощь, во все части оккупированных территорий, и продолжаем призывать к этому стороны.

Наша делегация выражает Палестинской администрации признательность за усилия по охране здоровья и безопасности палестинцев на оккупированных территориях, прилагаемые ею в трудных условиях этого беспрецедентного периода пандемии COVID-19, и выражает солидарность с народом Палестины. Мы призываем государства-члены, равно как и все международное сообщество в целом поддержать усилия Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ по оказанию палестинским беженцам столь необходимой им гуманитарной помощи.

Теперь я хотел бы перейти к реальному положению дел, в котором оказался сейчас палестинский народ. Преамбула Устава Организации Объединенных Наций начинается со слов:

> «Мы, народы Организации Объединенных Наций, преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе».

Необходимо признать, что мы подвели народ Палестины. Уже несколько поколений палестинских детей не знают ничего, кроме жестокого угнетения и невыразимой скорби по отнятым у них землям, самобытности и правам человека. 15 мая палестинцы отметили день Ан-Накбы; в этот день, 72 года назад, мир сложа руки наблюдал за тем, как сотни тысяч палестинцев были вынуждены бежать или были изгнаны из своих домов, деревень и городов. Вернуться и возвратить себе свое имущество удалось очень немногим. Как это ни парадоксально, история нашей Организации, которая призвана обеспечивать мир и безопасность во всем мире, ведет свой отсчет почти с того же времени, что и оккупация, начавшаяся в день Ан-Накбы.

Согласно статье 1 ее Устава задача Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы

> «поддерживать международный мир и безопасность и с этой целью принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру».

И в этом отношении мы тоже подвели народ Палестины. До сил пор не принято никаких мер для пресечения строительства поселений на незаконно оккупируемых землях, для прекращения практики конфискации и уничтожения палестинских земель и имущества палестинцев, для прекращения незаконной блокады Газы, в результате которой 3 миллиона человек вынуждены жить, по сути, в тюрьме под открытым небом, или для пресечения аннексии территорий, незаконно захваченных силой.

Все эти действия являются нарушениями международного права и создают угрозу для международного мира и безопасности, но при этом для предотвращения или устранения угроз мирной жизни палестинского народа никаких коллективных мер не принимается. Нам, членам Совета Безопасности, всем членам Организации Объединенных Наций и международному сообществу в целом нельзя допускать продолжения таких вопиющих нарушений международного права. Нынешнее положение дел подрывает наш авторитет.

Южная Африка напоминает членам Совета Безопасности о том, что судьба Государства Палестина и урегулирование, предусматривающее сосуществование двух государств, за которое десятилетиями ратуют государства-члены, всецело соответствуют нормам международного права, в том числе резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Этим нельзя пренебрегать, равно как это нельзя игнорировать.

Мы, члены Совета Безопасности и всей Организации Объединенных Наций, единодушно придерживаемся свода общепризнанных норм и принципов, которыми мы и должны руководствоваться в своем поведении по отношению друг к другу. Эти принципы изложены в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, в том числе в его пункте 4, который гласит:

> «Все Члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций».

Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, обязаны принимать меры в отношении тех, кто действует вопреки этим нормам и принципам.

Непостижимо то, что в этот беспрецедентный период, когда международное сообщество старается справиться с глобальной пандемией COVID-19, Израиль использует сложившуюся ситуацию для закрепления фактической аннексии палестинских земель. Опасная перспектива дальнейших односторонних действий Израиля и аннексии им значительной части оккупированного Западного берега и долины реки Иордан, не только свидетельствует о его агрессивности, но и ставит под угрозу усилия по достижению прогресса в обеспечении регионального мира. Эти действия противозаконны и чреваты опасностью подорвать жизнеспособность согласованного посредством переговоров урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств, что будет иметь негативные последствия для всего мирного процесса.

Поэтому сейчас международному сообществу необходимо принять более решительные меры, чтобы положить конец оккупации и перейти на путь к жизнеспособному урегулированию, предусматривающему сосуществование двух государств и основанному на нормах международного права. Кроме того, Южная Африка хотела бы подчеркнуть, что нам необходимо противостоять любым попыткам придать официальный характер аннексии незаконно оккупированных земель или территорий.

В любом случае нельзя, чтобы мирные планы для Ближнего Востока предусматривали превращение палестинского государства в образование, лишенное суверенитета, территориальной непрерывности и экономической жизнеспособности. Таким образом, урегулирование должно предполагать справедливое решение всех проблем на основе справедливых законов и надлежащего соблюдения прав человека, которое будет способствовать равенству и справедливости для всех тех, кто имеет право жить на территориях Израиля и Палестины. Под этим подразумевается также суверенное равенство двух государств.

Поэтому мы призываем стороны и другие государства воздерживаться от любых односторонних мер, которые поставили бы под угрозу урегулирование, предусматривающее сосуществование двух государств, и исключить любые альтернативы проведению переговоров между сторонами на основе согласованных на международном уровне параметров.

Южная Африка вновь заявляет, что единственным жизнеспособным и надежным способом мирного урегулирования этого конфликта является создание жизнеспособного палестинского государства, мирно существующего бок о бок с Израилем в пределах международно признанных границ, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, и со столицей в Восточном Иерусалиме, согласно всем соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, нормам международного права и согласованным на международном уровне параметрам.

Будущее региона находится в опасности. Действия небольшого числа людей в ближайшие дни и месяца будут определять, придется ли будущим поколениям жить в условиях угрозы войны или же они смогут пользоваться своими свободами и жить в мире, как это было предусмотрено во время основания Организации Объединенных Наций.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представительства Туниса при Организации Объединенных Наций

Первым делом позвольте нам поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за его весьма информативный доклад.

Несколько дней назад мы вместе с палестинцами во всем мире отмечали семьдесят вторую годовщину палестинской Накбы — катастрофы — в память о страданиях бесчисленных жертв оккупации, дискриминационного обращения, нарушений основных прав человека и незаконных агрессивных действий израильской оккупирующей державы, продолжающихся уже более семидесяти долгих лет. В день Накбы Тунису выпала еще одна возможность вновь подтвердить свою приверженность делу палестинского народа и его неделимым и неотъемлемым правам, не ограниченным временными рамками.

Международному сообществу в целом и Совету Безопасности в частности давно пора взять на себя ответственность за то, чтобы заставить Израиль, оккупирующую державу, выполнять свои обязательства по международному праву, положить конец своей агрессивной политике, прекратить всю поселенческую деятельность и воздерживаться от попыток осуществить давно запланированную незаконную де-факто аннексию палестинских земель.

На фоне тревожных высказываний и постоянных заявлений израильских официальных лиц о незаконных планах аннексии части палестинской территории Совет Лиги арабских государств 30 апреля принял резолюцию 8522, в которой министры иностранных дел арабских стран единодушно подтвердили, что

> “осуществление израильским оккупационным правительством планов аннексии любой части палестинской территории, оккупируемой с 1967 года, представляет собой еще одно военное преступление, которое пополнит длинный список злодеяний, совершенных Израилем в отношении палестинского народа”,

и призвали международную “четверку” созвать экстренное совещание, чтобы спасти перспективы мира и урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств.

Это момент истины для всех нас. В свете речи израильского премьер-министра, утвердившего суверенитет Израиля над израильскими колониями на палестинских территориях с 1 июля, и с учетом того, что аннексия части этих территорий является приоритетной задачей его правительства, международное сообщество должно отреагировать на это путем соблюдения норм международного права, включая соответствующие резолюции Совета, в частности резолюцию 2334 (2016), и решительно осудить любые незаконные односторонние шаги, которые будут подрывать все усилия по активизации мирного процесса, и не допускать таких шагов.

Позиция израильского правительства еще раз свидетельствует о полном игнорировании им международного права и является вопиющим нарушением соответствующих резолюций Совета и соглашений, подписанных с палестинцами. Хорошо известно, что отказ в правах, сохранение несправедливости и угнетения и продолжающиеся агрессивные действия в отношении беззащитных мирных жителей приводят к разочарованию и

обостряют чувство беспомощности и преследования, что еще больше усложнит ситуацию в регионе и подорвет любые перспективы мира.

Помимо тягот, вызванных незаконной оккупацией Израиля и коллективными карательными мерами, в том числе в виде конфискации палестинских налоговых поступлений, палестинский народ сталкивается с беспрецедентными трудностями, вызванными пандемией коронавирусного заболевания. В результате непрекращающейся израильской блокады в Газе также сложилась тревожная гуманитарная ситуация.

Мы подчеркиваем необходимость того, чтобы международное сообщество продолжало выражать свою солидарность с Палестинской администрацией и поддерживало ее усилия, в том числе в области общественного здравоохранения и усилия по восстановлению экономики. Точно так же для содействия удовлетворению наиболее острых потребностей палестинских беженцев также крайне важна существенная и безотлагательная поддержка Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

В заключение мы подтверждаем стратегический выбор Туниса в поддержку мира и международных норм, а также его принципиальную позицию, согласно которой безопасность и стабильность в регионе могут быть восстановлены только в результате достижения справедливого и всеобъемлющего мира, который будет основываться на принципе сосуществования двух государств, как это предусмотрено Арабской мирной инициативой, а также принятых на международном уровне параметрах. Этот мир должен гарантировать создание независимого, суверенного Государства Палестина в границах по состоянию на 4 июня 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме, а также урегулирование всех вопросов, касающихся окончательного статуса. Это откроет возможности для более благополучного будущего, в котором для всех народов региона будет обеспечена стабильность и развитие.

Приложение XIV

Заявление Поверенного в делах Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джонатана Аллена

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Младенова за его сообщение.

Прежде всего я хотел бы выразить удовлетворение в связи с приведением к присяге нового правительства Израиля. Соединенное Королевство рассчитывает на сотрудничество с этим правительством в решении целого ряда двусторонних и региональных вопросов, и не в последнюю очередь вопросов мира на Ближнем Востоке.

Тем не менее мы по-прежнему глубоко обеспокоены перспективами аннексии некоторых районов Западного берега. Аннексия Израилем любой части Западного берега станет явным нарушением международного права и нанесет серьезный ущерб усилиям по возобновлению мирных переговоров. Мы призываем новое правительство Израиля и Палестинскую администрацию вместо этого работать на благо прочного урегулирования, основанного на принципе сосуществования двух государств.

В этом контексте Соединенное Королевство высоко ценит предложения Палестинской администрации относительно возобновления диалога. В этой связи мы рассчитываем, что палестинское руководство представит детальные предложения относительно урегулирования и найдет способ возобновить обсуждения с Соединенными Штатами, которые сохраняют за собой ключевую роль в ближневосточном мирном процессе.

Мы разочарованы вчерашним заявлением президента Аббаса. Сейчас время для расширения сотрудничества между Израилем и Палестинской администрацией, а не для его сужения. Особое значение имеет сотрудничество в обеспечении безопасности. Нестабильность не отвечает ничьим интересам, кроме интересов экстремистов. И Израилю, и Палестинской администрации крайне необходимо совместно выполнять их обязательства по Ословским соглашениям и воздерживаться от любых односторонних действий, которые могут отбросить мирный процесс назад.

Соединенное Королевство по-прежнему привержено достижению путем переговоров урегулирования, которое позволит обеспечить безопасность и защиту Израиля, существующего бок о бок с жизнеспособным и суверенным палестинским государством в пределах границ 1967 года, при согласованном обмене территорией, с общей столицей обоих государств в Иерусалиме и при справедливом, честном и реалистичном урегулировании вопроса о беженцах на основе согласованных мер.

Мы вновь обращаемся к правительству Израиля с призывом прекратить любую деятельность, которая затрудняет достижение мира. К таким действиям относится продолжение реализации планов строительства поселений, в том числе в Гиват-Хаматосе, Хар-Хоме и в районе E-1. Все поселения являются незаконными согласно международному гуманитарному праву. Строительство поселений в этих крайне нестабильных районах угрожает еще больше подорвать жизнеспособность будущего палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме. Кроме того, мы по-прежнему обеспокоены продолжающимся сносом палестинской собственности и неоднократными инцидентами с применением поселенцами насилия. Виновные должны быть привлечены к ответственности.

В то же время мы призываем Палестинскую администрацию бороться с подстрекательством и антисемитизмом, которые создают обстановку, не способствующую сотрудничеству и переговорам. Соединенное Королевство решительно осуждает использование расистских, ненавистнических или антисемитских высказываний.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены продолжающимся циклом насилия. За последние несколько недель был убит военнослужащий Армии обороны Израиля (ЦАХАЛ) в Дженине и несколько палестинцев в различных частях Западного берега. Среди убитых палестинцев — 15-летний Зайд аль-Кайсия из Хеврона, который погиб в результате применения ЦАХАЛ боевых патронов. Каждый израильтянин и каждый палестинец имеет право жить в мире и безопасности. Продолжающееся насилие лишь подчеркивает тот факт, что необходимость в справедливом и долгосрочном урегулировании, которое положит конец оккупации и принесет мир как израильтянам, так и палестинцам, назрела уже давно. Мы настоятельно призываем к сохранению спокойствия в Газе. Неизбирательные нападения на гражданское население являются недопустимыми.

Наконец, я хотел бы выразить признательность правительству Израиля за взятое им на саммите Коалиции по инновациям в области обеспечения готовности к эпидемиям 4 мая от имени Израиля обязательство внести взнос в размере 60 млн долл. США в международный фонд по вакцинам. В период этого глобального кризиса сотрудничество имеет жизненно важное значение, и мы по-прежнему приветствуем продолжающееся сотрудничество между правительством Израиля и Палестинской администрацией в деле борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19), а также ту важную роль, которую играет Организация Объединенных Наций.

Надеемся, что позитивное сотрудничество, которое мы наблюдали в рамках реагирования на COVID-19, воплотится в сотрудничество по достижению урегулирования путем переговоров в рамках ближневосточного мирного процесса.

Приложение XV

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Благодарю Николая Младенова за его сообщение. Как и всегда, его усилия и усилия его сотрудников заслуживают похвалы, и я вновь выражаю ему искреннюю признательность за это. Я знаю, что перед ним стоит непростая задача, и поэтому у нас есть еще большие основания для того, чтобы сказать ему, как высоко мы ценим его беспристрастный подход к урегулированию этого конфликта.

На последних заседаниях Совета, посвященных данному вопросу, мы подчеркивали обнадеживающее сотрудничество между израильтянами и палестинцами в борьбе с коронавирусной инфекцией (COVID-19). Борьба с вирусом, равно как и это сотрудничество, по-прежнему имеют важное значение, однако в ходе сегодняшнего заседания я собираюсь сосредоточить внимание не на этом вопросе.

Сегодня я хочу рассказать о том, что необходимо сделать для достижения реального прогресса на Ближнем Востоке. Мы внимательно выслушали заявления всех членов Совета по данному вопросу, а также их заявления в феврале, марте и апреле. Поэтому я хотела бы отметить — как я уже отмечала ранее — что, насколько мы понимаем, многие из них испытывают опасения и имеют возражения в отношении отдельных элементов предложенной администрацией Трампа концепции достижения мира.

Однако заявления членов Совета с выражением обеспокоенности позволят добиться лишь ограниченных результатов. Если мы рассчитываем сделать хотя бы первый шаг в правильном направлении, то сейчас необходимо, чтобы стороны сели друг с другом за стол переговоров. Совет не может отдать распоряжение о прекращении данного конфликта. Мы можем лишь побудить стороны к тому, чтобы они сели за стол переговоров и определили, каким образом они хотят добиться прогресса.

Для тех участников заседания, которые испытывают обеспокоенность в этой связи, я хочу подчеркнуть, что реальное решение проблем будет происходить не на данном ежемесячном заседании. Оно будет проходить за столом переговоров, за которым будут сидеть и израильтяне, и палестинцы.

Мы должны задумываться не только о том, что вызывает нашу обеспокоенность. Сейчас мы должны задать себе вопрос о том, каким образом каждый из нас может играть более активную роль, для того чтобы побудить стороны начать прямые переговоры в целях устранения их причин обеспокоенности. Если обе стороны серьезно настроены на переговоры, им пора это доказать. И если Совет всерьез намерен добиваться прогресса на Ближнем Востоке, то я настоятельно призываю всех присутствующих всерьез рассмотреть вопрос о том, какие шаги они могут предпринять для поощрения прямых переговоров.

Президент Трамп представил нашу концепцию достижения мира потому, что мы считаем ее реалистичной и осуществимой. Сегодня утром мы узнали о заявлении, сделанном недавно президентом Аббасом. В связи с этим мы как члены Совета должны побудить палестинцев рассмотреть эту инициативу как возможность реализовать свои устремления. Но она также является лишь отправной точкой, как я уже неоднократно отмечала.

Я искренне убеждена, что все мы хотим положить конец этому конфликту. Более того, все мы заявили о своей убежденности в том, что единственным способом достижения прогресса является проведение переговоров между сторонами. Однако если эта убежденность является искренней, то мы должны сосредоточить наши усилия на том, чтобы побудить стороны сесть за стол переговоров, а не на заявлениях Совета, которые — и, мне кажется, все мы должны это признать — стали отчасти повторяться.

В заключение я хотела бы процитировать слова президента Трампа:

> “Все человечество должно иметь возможность наслаждаться великолепием Святой Земли. Эта часть мира навсегда связана с душой человека и человеческим духом. Эти древние земли должны быть не символом конфликта, а вечным символом мира”.

Приложение XVI

Заявление Постоянного представителя Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за его сообщение.

Мы с озабоченностью отметили последние события на местах, особенно гуманитарную ситуацию в Газе и незаконное расширение поселений. Учитывая эти обстоятельства, позвольте мне подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, мы высоко оцениваем эффективную координацию усилий Израиля и Палестины в борьбе с коронавирусной инфекцией (COVID-19). Этот весьма позитивный жест является свидетельством того, что стороны в конфликте всегда могут сотрудничать, если они стремятся к достижению общей цели — спасению жизни людей.

Однако мы по-прежнему глубоко обеспокоены тяжелой гуманитарной ситуацией в Газе. Потенциальная вспышка COVID-19 может привести к катастрофическому ухудшению и без того плачевной ситуации в области здравоохранения и создать угрозу для жизни 2 миллионов человек. Мы призываем к полной отмене израильской блокады Газы в целях содействия реагированию на пандемию COVID-19. Вновь выражаем признательность Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) за его неустанные усилия на оккупированной палестинской территории. На прошлой неделе Вьетнам объявил о новом пожертвовании в бюджет БАПОР, и мы хотели бы, чтобы международное сообщество активизировало усилия по оказанию поддержки Агентству.

Во-вторых, мы разделяем озабоченность других членов Совета в связи с продолжающейся поселенческой деятельностью и планом аннексии оккупированной палестинской территории. Буквально две недели назад министр обороны Израиля одобрил строительство около 7000 новых единиц жилья в поселении Эфрат на Западном берегу. Подобные односторонние действия являются незаконными согласно международному праву и представляют собой самое большое препятствие в осуществлении мирного процесса. Мы призываем Израиль немедленно прекратить такие попытки и выполнить свои обязательства по резолюции 2334 (2016) и другим соответствующим резолюциям.

В-третьих, мы глубоко обеспокоены тем, что на оккупированной палестинской территории практически ежедневно ведутся боевые действия. На прошлой неделе поступили сообщения об инцидентах с применением насилия на Западном берегу, в результате которых погибли 15-летний палестинец и израильский солдат и десятки палестинских мирных граждан получили ранения. Мы настоятельно призываем соответствующие стороны воздерживаться от провокационных действий или актов насилия. Мирный процесс удастся возобновить, только если стороны будут прилагать усилия для ослабления напряженности.

В-четвертых, Вьетнам в полной мере поддерживает посреднические усилия Генерального секретаря и его Специального координатора. Мы приветствуем все остальные инициативы и усилия, направленные на достижение справедливого, всеобъемлющего и устойчивого урегулирования

в целях обеспечения законных интересов израильтян и палестинцев. Мы настоятельно призываем ближневосточный “квартет” играть свою роль в содействии долгожданному возобновлению мирных переговоров между Израилем и Палестиной на основе согласованных на международном уровне параметров, в том числе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Наконец, мы твердо убеждены в том, что единственным возможным способом урегулирования конфликта является решение, предусматривающее сосуществование двух государств, в соответствии с которым должно быть создано независимое и суверенное палестинское государство в границах, существовавших до 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме.